<세경본풀이>

- 일시 : 2018. 08. 18

세경 신중마누라님.

오늘 난수셍 본수셍 신풀어 올리저. 난산국을 본풀건 본산국, 본산국을 본풀건 난 산국더레 제\' 려쌉서.

호를 날은 천하 짐전국 대감님이 일천선비 일만선비 골패바둑 두는 디 강, 바둑 장기허영 노념놀이 허영 그 바둑장귈 문딱4) 따가난, 걸추헌 선비가 허는 말이,

"천하 짐전국 대감님아, 그 돈을 다 땅 가민 아들이 잇엉 먹을거꽈? 뚤이 잇엉 줄거꽈?"

그 말 대답 아니헤연, 두던 바둑 두어둰 느려삽데다.

└려사단 보난, 높은 낭에 새, 가막새도 오▼▼전○ 먹일□ 무업구나.

└려사단 보난, 황천대소 웃음소리가 난, 줓아 간 보난, 비주리 초막살이가 잇엇구나. 거죽문을 돌앗구나?). 손가락에 춤을 볼라 창고망 터주완 베려보난, 얻어먹는 게와시덜이8) 어멍신디 잇인 애기 아방신디 걸어가민 일천대금 웃음소리. 아방신디 잇인 애기 어멍신디 걸어가민 일천대금 웃음소리가 남구나. 얻어먹는 게와시덜도 아이새낄 호나 놔 놓앙9) 일천대금 웃음소리가 남구나.

나도 집이가민 웃을 일이 잇일건가. 집이 들어간 구들 안네 들어 간 문을 덖어¹⁰⁾ 앚어가난 주진국 부인님이 허는 말이,

"늦인덕수 정하님아,"

안상녹에 도용칠반(統營漆盤) 상에 밥 혼상을 출련11) 들어간,

"이 밥 먹읍센."

¹⁾ 거부제: 큰 부자.

²⁾ 부베간: 부부간.

³⁾ 주식이: 자식이.

⁴⁾ 문딱: 모두. 전부.

⁵⁾ 베려보난: 바라보니.

⁶⁾ 까네: 낳아서.

⁷⁾ 둘앗구나: 달았구나.

⁸⁾ 게와시덜이: 빌어먹는 사람들이.

⁹⁾ 놔 놓앙: 낳아 놓고서.

¹⁰⁾ 덖어: 닫아.

¹¹⁾ 출련: 찰려서.

허난,

"밥 생각 엇우다."

벌써 눈치를 알안

"이 밥을 먹어봅서. 웃을 일이 잇일 듯 헙네덴."

살단보니, 호를 날은 동계남은 상저절 서게남은 은중절 남게남은 농농절 북하산은 미아 안동절 절간 직헌 중이 대수님네가 당(堂)도 파락(擺落) 절도 파락이 뒈여가난, 권제¹⁵⁾를 삼문 받아당 헌당 헌절을 수비허저. 호 침 둘러 굴송낙, 두 침 둘러비랑장삼, 벡파염줄(百八念珠) 목에 걸고 지포잘리¹⁶⁾ 아강베포 웨우 노다¹⁷⁾ 메연하늘 골른 만죽대를 짚엉 지곡성더레 권제 받으레 노려삽네다.

각리각리 촌촌, 동으로 들민 서으로 나고, 서으로 들민 동으로 나고, 뒈로 받을 딘 홉으로 받으멍 뎅기단 보난, 천하 짐전국 대감님 먼올레 근당(近當)이 뒈언,

"스승은 절이 뷉네다."

"권제 삼문 내보냅서." 삼헌

"늦인덕수정하님아, 권젤 거령 오라."

은분치에 도군 물려 권젤 거려오난,

"높이 들렁 눚이¹⁸⁾ 스르르."

올려가니, 권젤 내어둰 돌아사젠 허난,

"대亽님아, 우리가 이제도 남녀간에 부베간을 무어신디 이십 쓰물 삼십 서른이 뒈여도 애기가 엇언 저들암수다¹⁹⁾. 애기가 엇이렌 헌 팔존꽝 둘러봅서."

허난.

"절간 지컨 중이 대스 몸이라 천기를 알 수 잇입네까만은, 애기 엇엉 무으렌 헌 팔즈는 아니우다."

"어떵허민 뒙네까?"

"영급 실력헌 이구산에 올랑 불공이나 드려봅센."

허멍. 대스님은 첩첩산중더레 올라가는구나 예.

¹²⁾ 율아: 열어.

¹³⁾ 은단펭: 은당병.

¹⁴⁾ 동골여 봐도: 굴려 봐도..

¹⁵⁾ 권제: 시주.

¹⁶⁾ 지포잘리: 자루.

¹⁷⁾ 웨우 노다: 왼쪽 오른쪽.

¹⁸⁾ 눚이: 낮게.

¹⁹⁾ 저들암수다: 걱정하고 있습니다.

마당더레 수릴두고 올레엔 막음두언, 첩첩산중더레 불공허레 올라삽네다.

올라사단보니, 싱근돌에 물팡돌²⁰⁾이 잇엇구나. 높은 절간에 네눈이 반동개²¹⁾가 드리쿵쿵 내쿵쿵 지으니.

"야, 스서중아, 저레 나고보라. 어디 양반이 불공허레 오람시니?" 허난,

"어떵허난 양반인중 알겠습네까?"

"네눈이 반동개가 양반은 오라가민 네 발 짚엉 주끄고²²⁾, 중인은 오라가민 두 발 짚엉 주끄고. 천민은 오라가민 드러누웡 주끈다. 저거 베려보라."

"스승은 절이 뷉네다."

"어서 올라오십서. 어디서 나온 양반이꽈?"

"우린 천하 짐전국, 지에 즈진국 부인인디."

"어서 올라오십서."

"너이 절간이 영급(靈及)수덕이 좋덴 허난 수룩 들이레 오람구나."

어서 청허여 간다. 올레 막음수리 두어간다. 안스랑 밧스랑 내외스랑 출렷구나. 벡일 정성 허젠 허난, 상탕에는 메를 짓고, 중탕엔 모욕허고, 하탕엔 수족 싯전 벡 일 기도 들어가는구나.

들어가난, 돋아 올땐 일광님 지어 갈 땐 월광님 옥계 천신님도 사나사나 올려두고, 벡일째 뒈는 날은 중이 대소님이 허는 말이,

"짐전국 대감아, 주진국 부인님아, 오늘이 벡일째 뒈는 날이우다. 대추낭 꼬까마 귀저울대²³⁾로 저울영 벡근이 차민 아들을 날거고, 벡근이 아니 차민 뚤을 납네다."

"엇인 사름이 피. 곡식을 골립니까24)."

대추낭 은저울대로 저울이난 벡근은 아니 차고 아흔아홉 군량이 뒈없우다. 어서 느려상 합궁일을 받앙 부베간을 무읍센."

허난, 부처님전 하직 문안 헌다. 대소님전 하직 문안 헌다. 올레 막음수릴 두언 첩첩산중더레 노려삽데다. 노려사단보니 해는 서산에 지언 인간처를 둥길 수가 엇 언 어욱페기²⁵⁾ 치메를 둘런 누웟인디 무정눈²⁶⁾에 줌이 들어간다. 앞니멍엔 햇님이 여 뒷니멍엔 돌님이여. 제비새 젓놀개 같은²⁷⁾ 애기씨, 물 아레 옥돌같은 애기씨가 쿰 안터레²⁸⁾ 엄뜩허게²⁹⁾ 들어오라 가는구나. 이거 확허게 깨난 보난 꿈이로구나.

²⁰⁾ 물팡돌: 말을 타고 내릴 때 밟고 타고 내릴 수 있게 만든 받침대.

²¹⁾ 네눈이 반동개: 개를 일컫는 말. 눈이 네 개인 것처럼 보이는 개.

²²⁾ 주끄고: 짖고.

²³⁾ 꼬까마귀저울대: 대추나무로 만든 옛 저울. 까마귀 주둥이 같은 갈퀴에 달아매게 되어 있음.

²⁴⁾ 골립니까: 고릅니까.

²⁵⁾ 어욱페기: 억새포기.

²⁶⁾ 무정눈: 몹시 괴로운 일을 당하여 잠을 이루지 못할 처지인데도 그런 것에 아랑곳하지 않고 생리적으로 졸리 면서 스르르 잠기는 '철없고 무정한 눈'이라는 뜻.

²⁷⁾ 젓놀개 같은: 젓날개 같은.

²⁸⁾ 쿰 안터레: 품 안으로

해몽산에 간 해몽을 헤연 합궁일을 받안 부베간을 무어간다.

○ 주진국 부인님이 석덜 벡일 뒈어가난, 어떵허난, 호를 날은 잇어가난 먹단 밥에 골내가 나고, 먹단 국엔 장칼내³⁰⁾가 나고 먹단 물엔 펄내³¹⁾가 나고, 입단 옷엔 뚬내³²⁾가 나는구나.

대 오섯 덜(月) 열 덜 과만차난 애긴 낳는 게 여즈식이 솟아나는구나.

호 설 두 설 대 () 첫 설이 넘어간다. 예서일곱 설이 넘어간 상다락에 노념한다. 중 다락에 노념한다. 하다락에 노념을 허니, 영 사노렌허난,

열다섯 십오 세가 넘어간다. 호를 날은 상방문을 울안 보니 아이고, 늦인덕수정하 님은 베려보난, 소지 청소를 헴시난,

"아이고, 니는 어떵허난 손에 때가 끼엿이니?"

"상전님은 상전님이라부난 일을 안허주만은 나는 종이라부난, 아침 주냑 일어낭 문 청소허고 일허곡 허단보난 손에, 손톱에 때가 끼엿우다. 경 허영 뿔레³³⁾ 서답³⁴⁾ 허민 손톱에 때가 문 벳겨집네다."

"경 허민 나도 이거 헐소녠?"

"나보단 더 곱네다."

경 허난, 흔 설 두 설 열다섯 십오 세에 입단 의복을 문³⁵⁾ マ는대 질레구덕에³⁶⁾ 담안 뿔레, 서답허레 중천당 연못가를 느려산 서답을 허노렌 허난,

하늘옥황에 문왕성의 아들 문도령이 아렛녘에 거무선생안티 글공부 배우레 오젠 허난, 등에 봇짐을 지고 느려사단 보난, 중천당 연못가에 이제도 근당이 뒈난, 천하 아기씨가 잇엇구나. 남자에 기십으로 임부련 기부련이나 허여보젠

"넘어가는 사름이우다. 애가 킹쿰 물르난37) 물을 호꼼38) 줍센."

"어떵허난, 얼굴도 곱곡 모음씨도 좋은 거 닮은디, 어떵허난 물을 삼세 번을 두드

²⁹⁾ 엄뜩허게: 주로 차가운 것에 닿았을 때 놀라 깜짝하다.

³⁰⁾ 장칼내: 된장의 찌꺼기 냄새.

³¹⁾ 펄내: 흙탕물 냄새.

³²⁾ 똠내: 땀 냄새.

³³⁾ 발레: 빨래.

³⁴⁾ 서답: 빨래.

³⁵⁾ 문: 모두.

³⁶⁾ フ는대 질레구덕: 가는대로 만든 바구니에.

³⁷⁾ 애가 킹킴 물르난: 속이 바짝 마르다.

³⁸⁾ 호꼼: 조금.

³⁹⁾ 콕박세기에: 박을 쪼개어 시를 파내고 만든 자그마한 바가지에.

⁴⁰⁾ 하올하올: 하늘하늘.

⁴¹⁾ 섭: 잎.

⁴²⁾ 안네난: 안내니.

립디가?"

"아이고, 물에도 거머리가 잇는 법이라. 거머리가 알러레 느리와지렌⁴³⁾ 뚜렷우다."

"무사? 물을 이레저레 활활 젓읍디가?"

"물에도 문지44)가 이시난 이레저레 젓엇우다."

"무사? 수양청버드낭 섭을 놉데가?"

"넘어가던 사름 급히 물 먹엉 체허민 약이 없는 법입네다."

"옵서. 우리 통성명 허겐."

허난,

"나는 주년국 즈청비우다."

"나는 하늘옥황 문왕성의 아들 문도령인디 아렛녘에 거무선생안티 글공부허레, 배우레 오랎우다."

조청비가 허는 말이,

"그게 아니고, 우리 집이 강. 나영 혼날 혼시 난 동생이 이신디, 아이고, 벗이 엇 엉 글공불 못 허염수덴."

허난,

"경 짙이 가는 게 어떠꿴?"

허난,

"어서 걸랑 기영헙서."

올레 강 세와두고,

"이디 사십서."

"아바님아, 어머님아, 나 글공부 강 오쿠다."

"야, 험도 헶저. 여청45)이, 여청이 글공부옌 말이 무시거닌?"

"생각혜봅서. 아바님. 어머님 이제라도 죽으민 누게가 축지방을 씁네까?"

"것도 들엉보난 맞은 말이로구나."

여자 방에 강 여자 옷 벗어두고, 남자 방에 강 남자 옷 골아입고⁴⁶⁾ 등에 봇짐을 지곡 허연. 나오란 소곡이 절을 허난,

"생각허여 봅서. 한 아방 한 어멍에 한 날 한 시에 태어낭 얼굴이 틀릴 리가 잇 입네까?"

⁴³⁾ 느리와지렌: 내려와지라고.

⁴⁴⁾ 문지: 먼지.

⁴⁵⁾ 여청: 여자.

⁴⁶⁾ 골아입고: 갈아입고.

⁴⁷⁾ 굿사: 방금.

⁴⁸⁾ 똑같으녠?: 똑같습니까?

아렛녘에 거무선생안티 글을 배우레 가는구나. 그날 저녁인 줌자젠49) 허난,

"어떵허난, 은대양에 하시를 걸쳣이녠?"

허난,

"하실 걸청 자민 글도 자원허곡. 활도 자원허곡 영 허영 방쉬50)로 영 허엿덴."

영 허니, 글도 떨어진다. 활도 떨어진다. 문 떨어지난,

"야, 오라 느영 나영 씨름이나 흔번 해보게, 오줌 골리기⁵³⁾나 허여보겐." 허난,

"어서 걸랑 기영 허렌."

아이고, 오줌 골릴락54) 허젠 허난.

'문도령은 남자주만 나는 여자라부난 어떵허코.'

물똥55) 두 봉뎅이 줏어다 놘, 줏어다 놓고 왕대 무작56) 끊어다 놩 강알에 찬, 오줌 フ릴락을 허난, 문도령은 있섯 방축57)을 굴리곡, 즈청빈 열두 방축을 굴려가는 구나. 오줌 쌀락은58) 지고,

"이젠 씨름이나 허여보게."

'하이고, 어떵허민 좋으리. 남녀 간에 씨름을 헌덴 말이니. 나가 질거고.'

호를 날은 문도령이 허는 말이,

⁴⁹⁾ 줌자젠: 잠자려고.

⁵⁰⁾ 방쉬: 제주 무속에서 좋지 못한 것을 막거나, 몰아내는 징표로 하는 일.

⁵¹⁾ 거쩌지카부덴: 건드려질까봐.

⁵²⁾ 무음 놩: 마음 놔서.

⁵³⁾ 골리기: 어린아이들이 하는 내기로, 오줌 따위를 멀리 싸기 내기.

⁵⁴⁾ 골릴락: 오줌 머리 싸기.

⁵⁵⁾ 물똥: 말똥.

⁵⁶⁾ 무작: 대나무 따위의 마디나 실의 매듭.

⁵⁷⁾ 있섯 반축: 여섯자 반.

⁵⁸⁾ 쌀락은: 싸기는.

⁵⁹⁾ 춤지름: 참기름.

⁶⁰⁾ 문지락허게: 촉감이 매끄럽고 부드럽게.

⁶¹⁾ 심젠 허민: 심으려고 하면.

⁶²⁾ 민칠락: 겉이 매끄러운 것을 쏙 빠뜨리다.

⁶³⁾ 두레메다 쳐: 둘러메어 처서.

"나, 하늘옥황에 올라가사키여."

"무사 경 헦시녠?"

허난,

"아바님신디서 편지가 와신디 서수왕에 장게 가렌 허염구나."

"아이고, 올 때도 짙이 와신디⁶⁴⁾, 갈 때도 짙이 글동무를 허겐." 허난.

"어서 걸랑 기영 허렌."

가단 보난, 물통이 우알녘 통이 잇엇구나. 경 허난, 존청비가 허는 말이,

"문도령은, 넌, 활도 떨어지고, 글도 떨어지고, 오줌 골릴락 씨름 해연도 다 떨어지난 늘랑 알통에서 몸 곰으라⁶⁵⁾. 난 웃통에서 몸 곰으키여."

"아이고, 한 구둘에⁶⁷⁾ 줌을 자도 남녀 구별법을 물른⁶⁸⁾ 저 어리석은 문도령이로 구나."

그때엔 수양청버드낭 이파리에 글을 써근에

'야, 어리석은 문도령아, 혼구들69)에 줌을 자도 남년 중 물랏구나.'

영 허영 흘러가난, 몸 금단 베려보난, 나무 이파리 느려가난 베려보난 글을 써시 난.

"아이고, 나가 이거 속아지엇구나."

∼청빈 주년국더레 └려부난, 제기 둘젠 허난⁷⁰⁾ 바지 가달도 혼 가달에 두 개씩,수잇 옷도 입젠 허난 호착은 걸쳐지고 호착은 아니 걸쳐지멍

"즈청비야. 그디 사시라71). 골을 말이나72) 잇엇구나."

가근에 만단홀목 휘어잡앙 울어간다.

"경 허지말앙 오늘 저녁이랑 나영 강 누웟당 낼랑 갑서."

허난, 아이고, 문도령은 서른 Q답 니빠디73)가 허우덩썩74) 허영,

"어서 기영허렌."

"올레 사십서."

"아바님아, 어머님아, 나 즈청빈디 글공부 간 오랏우다. 골을 말 잇우덴."

⁶⁴⁾ 같이 와신디: 같이 왔는데.

⁶⁵⁾ 몸 곰으라: 몸 씻어라.

⁶⁶⁾ 텀블랑: 조금 크고 묵직한 물건이 물 속에 떨어질 적에 나는 소리.

⁶⁷⁾ 구둘에: 방에.

⁶⁸⁾ 물른: 모르는

⁶⁹⁾ 호 구들: 한 방.

⁷⁰⁾ 제기 듣젠 허난: 빨리 달리려고 하니.

⁷¹⁾ 사시라: 서 있어라.

⁷²⁾ 골을 말이나: 할 말이.

⁷³⁾ 니빠디: 이빨.

⁷⁴⁾ 허우덩썩: 매우 기뻐서 입을 크게 벌리며 웃는 꼴.

허난,

"무시거녠?"

허난,

"아이고, 짙이 공부허단 사름이 가젠 허난, 해는 서산에 지어불곡 허난 호룻밤 재 웟당 보내젠 헴수덴."

허난.

"남자가? 여자가?"

"남자우다."

"열다섯 십오 세가 넘어건덜랑 우리 방에 보내곡, 열다섯 십오 세가 아니건들랑 느네 방더레 가렌."

허난.

"열다섯 십오 세가 안뒛우다."

"게건 돌앙가라75)."

"야, 이 놈이 주석아, 저 놈이 주석아, 저 놈이 집 종덜은 보라. 가근에 쉐무쉬, 물무쉬에 다 관관세를 헤여놓고 메화 꼿을 꽂고 콧노렐 불르멍 오람구나. 는 이디 누웡 니 사농만 허염시냐?"

"아이고, 상전님아, 나에게 후육누육 허지 말앙 쉐벡세 물벡세도 내여줍서."

쉐벡세 물벡세 내여주난, 쉐 아홉, 물 아홉을 내여주난, 그걸 앗앙 굴미굴산 아약삼성 신산곳을 도올라근에⁸¹⁾ 동더레 벋은 가지 서러레 벋은 가지 문, 물무쉬⁸²⁾ 문딱묶어놓고 드러누워 드러 코골멍 줌자단 보난⁸³⁾, 깨난보난 물아홉 쉐아홉이 문딱죽엇구나. 메톱 닮은 손으로 물가죽은 벳견 헤여놓고, 익어시냐 흔점, 설어시냐 흔점, 그 궤길⁸⁴⁾ 문딱 먹어놓고.

'어떵허민 조코?'

⁷⁵⁾ 돌앙가라: 데려가라.

⁷⁶⁾ 용얼럭지: 머리빗.

⁷⁷⁾ 관관세: 마르고 마른 띠.

⁷⁸⁾ フ득フ득 시끄고: 가득가득 싣고.

⁷⁹⁾ 니 사농: 니 사냥.

⁸⁰⁾ 또뜻헌: 따뜻한.

⁸¹⁾ 도올라근에: 올라가서.

⁸²⁾ 물무쉬: 말과 소.

⁸³⁾ 줌자단 보난: 잠자다 보니.

⁸⁴⁾ 궤길: 고기를.

상전님안티 욕을 들음직허고, 느려사단 보난 중천당 연못디 물오리가 호쌍 잇엇구나. 저걸 맞쳥 가민 우리 상전님이 웃을로구나. 황기도치 앗아낸 자락허게⁸⁵⁾ 맞치난 물오리 혼쌍은 포로록 놀아나 불고⁸⁶⁾, 황기도친 물러레 평허게 빠지난,

'아이고, 어떵허민 조코?'

정이엇인정수넴인 우알로 민짝87) 벗언 물안네 들어간 이레 팔탕 저레 팔탕허멍황기도친 춫앙오란 보난, 피채궅은88) 도둑놈들은 물가죽이여, 정이엇인정소넴이 고 젱이89) 점벵이90)영 문딱91) 앗안 돌아나부난.

'아이고, 어떵허민 조코?'

이제, 게낭 이파리를 허연 정당줄92)로 고숨은 막아놓고 영 허영 이제도 그 법으로, 옛날엔 밧디 가민, 밧디 에염93) 마다 이신디, 그 법으로 냄새 난덴 헙네다. 영허난, 오란, 이밤과 저밤세 오란 장독대에 주젱이94) 썽 앚아시난, 뒤녘날 아침인 상전님이

"정술덱이야 강 장 거령 오라."

"어서 걸랑 기영 헙서."

장 거리레 오란보난, 어떻헤연 장항 뚜껑이 들싹들싹 허난, 아이고, 상전님신디 강 골으난⁹⁵⁾ 상전님이 오란 허는 말이, 베려보난, 장항 뚜껑이 들싹들싹 허염시난,

"야, 귀신이냐? 셍인이냐? 나오라. 나오랑 귀신이민 옥황더레 도올르고, 사름이민 나오렌."

나오는 건 보난, 정이엇인정수넴이로구나. 우알도 민짝 벗어놓고 게낭 이파리로 정당줄로 フ숨을 막앗구나.

"야. 이거 남즈가 어떻허난 우알로 민짝 벗언 어떻허연?"

후육누육 허여가난, 상전님은 이말 골으면 좋을거라.

"그게 아니고 느려사단 보난, 하늘옥황 문왕성 문도령이 궁녜청 원녜청이영 오랑 몸모욕허단 올라갈 때 나 고젱이 점벵이 문딱 앗앙 가비엇우덴."

허난, 욕허당도 문도령 말 골으난 서른 있답 니빠디를 허우덩썩 웃어가난,」

"어느 때 또 오켄 헤니?"

"모릿날 스오시 뒈민 오켄 헙디다."

"느, 게민 오라난 디⁹⁶⁾ 알아질탸?"

"무사 모릅네까."

⁸⁵⁾ 자락허게: 힘차게 던지는 꼴.

⁸⁶⁾ 늘아나 불고: 날아가 버리고.

⁸⁷⁾ 민짝: 아무것도 걸칠 것 없는 꼴.

⁸⁸⁾ 피채궅은: 피채 フ뜨다. 동작이 재빠른 꼴을 나타낸 말.

⁸⁹⁾ 고쟁이: 속옷 바지.

⁹⁰⁾ 점벵이: 잠방이.

⁹¹⁾ 문딱: 모두.

⁹²⁾ 정당줄: 댕댕이덩굴.

⁹³⁾ 에염: 길이나 담장의 옆.

⁹⁴⁾ 주젱이: 띠를 엮어 원뿔 모양으로 만든 것.

⁹⁵⁾ 골으난: 말하니.

⁹⁶⁾ 오라난 디: 왔었던 곳.

그때엔.

"정이엇인정수넴이야, 저 고젱이 점벵이도 헤여주라."

문 헤여주난, 호를 날은 이시난에.

"정이엇인정수넴아, 오라난 디 춪아 글렌."

허난,

"아이고, 기영 헙센."

허난.

"상전님아, 는젱이97) 범벅을 허뒈, 두 덩어리랑 소금 닷 뒈 フ루98) 닷 뒈 놩 허곡, 혼 덩어리랑 간을 맞추앙 헙서."

"어서 걸랑 기영 허라."

는젱이 범벅을 소금 닷 뒈, フ루 닷 뒈를 놘에 범벅을 허여놓고, 힌 덩어린 간 맞추왕99) 허여 놓고,

"새 물을 フ르치젠100) 허민 물머리 코스101)를 해야 헙니다."

"어떵해야 뒈느니?"

상 하나 와당탕 허난,

"안 뒙네다. 물머리 코스 해야 헙니덴."

허난, 그때에는 허는 말이,

"어떵허민 뒈느니?"

"독 호 무리¹⁰²⁾ 잡아 놓고 출령 놉센."

허난, 그와 같이 출려 노난, 절을 해연, 꾸박허게 허여두고 제반103) 걷어앚언 물 귀에 지르난104) 물은 탁탁 털어가난,

"이거 봅서. 벌써 이것도 알앙, 말 못허는 물무쉬도 알암수게."

경 허난.

"느, 상 먹어불렌."

허난.

"아이고, 상전님 안 뒙니다. 상전님 먹다 남은 거는 하인이 먹고, 하인이 먹다 남은 건 개, 도세기¹⁰⁵⁾가 먹읍니다."

"게건, 느, 앗아당 다 먹어불라."

쉐막106)에 간 빙에기만썩107) 들막들막 먹엇구나. 먹어놓고

⁹⁷⁾ 는젱이: 메밀을 맷돌에 갈아 가루를 만들 때, 가루를 쳐낸 그 나머지로, 갈린 껍질과 가루가 뒤섞인 나깨.

⁹⁸⁾ フ루: 가루.

⁹⁹⁾ 맞추왕: 맞추어서.

¹⁰⁰⁾ フ르치젠: 가르치려고.

¹⁰¹⁾ 물머리 코스: 혼인잔치 따위에 신랑이 탈 말에게 지내는 고사.

¹⁰²⁾ 독 호 무리: 닭 한 마리.

¹⁰³⁾ 제반: 잡식.

¹⁰⁴⁾ 지르난: 속으로 들이미니.

¹⁰⁵⁾ 도세기: 돼지.

¹⁰⁶⁾ 쉐막: 소의 외양간.

¹⁰⁷⁾ 빙에기만썩: 병아리만큼.

"상전님이랑 점심 밥을 졍 옵서. 난 물 フ르치젠 허민 물을 탕 올라가쿠덴."

허멍 올라사멍 구젱이 닥살¹⁰⁸⁾은 톡허게 앗아 두고 물 우트레 올라타난 물은 와당탕 헤가난, 굴미굴산 아약삼성 신산곳더레 올라 돋는구나¹⁰⁹⁾.

정이엇인정수넴인 간, 동드레 서러레 벋은 가진 묶어두고 드릉드릉 줌은 잠시난, 아이고 상전님은 점심 밥 졍 가도가도 끝이 없구나. 가단보난, 굴미굴산 아약삼성 올란보난, 정이엇인정수넴인 드러누웡 줌 잠구나.

"이놈이 즈식아, 저놈이 즈식아, 날고라¹¹⁰⁾ 점심 밥 졍 오렌 헤둰, 는, 니데로 이디 왕 줌을 잠시냐?"

"그게 아니고, 난 새 물 フ리쳐나부난 누웟우덴."

허난,

"아이고, 배 고프난 밥이나 먹엉 가게."

허난.

"이레 오라. 짙이 먹게."

허난,

"아니 뒙네다."

"무사 경 헤염시니?"

"아는 사름은 상전님허고 종허고 밥 먹엄젠 허주만은 물른111) 사름은 두갓(夫婦) 이옌 헙니다."

"아이고, 경 허건 경 허렌."

허난, 앗앙 점심 밥을 먹젠허난, 즈청비는 짠짠헤연, 는젱이 フ루 닷뒈 소금 닷뒈 놘 범벅을 허난, 짠짠허난 못 먹고, 정이엇인정수넴인 간을 맞추왕 허난 그걸 먹노 렌 허난,

"이레 앚엉 오라. 느 걸랑¹¹²⁾ 밥으로 먹고, 나 걸랑 출레¹¹³⁾ 적정¹¹⁴⁾ 먹겐." 허난,

"안뒙네다. 상전님이 먹다 남은 건 하인이 먹고, 하인이 먹다 남은 건 개, 돼지가 먹읍네다."

"게건, 느 문딱 앗아당 먹어불렌."

"물을 호꼼 도렌."

허난, 가단보난 물통이 잇엇구나. 이 물 먹젠 허난,

¹⁰⁸⁾ 구젱이 닥살: 소라 껍질.

¹⁰⁹⁾ 둘는구나: 달리는구나.

¹¹⁰⁾ 날 그라: 나에게.

¹¹¹⁾ 물른: 모르는.

¹¹²⁾ 느 걸랑: 네 것은.

¹¹³⁾ 출레: 밥 먹을 때 국과 채소를 제외한 반찬. 주로, '간장, 된장, 젓갈' 따위를 가리키는 것.

¹¹⁴⁾ 적정: 적셔서.

¹¹⁵⁾ 호꼼: 조금만.

¹¹⁶⁾ 도렌: 달라고.

- "못 먹읍네다."
- "무사 경 헦시니?"
- "쉐벡세, 물벡세가 먹단 물이난 못 먹읍네다."
- 느려사단 보난, 물이 이시난, 이 물 먹젠 허난,
- "안뒙네다."
- "무사 경 헦시니?"
- "이건 총각 죽은 물입네다."
- "아이고, 이거 어떵해야 뒈크니?"
- 하도 경 헤가난,
- "물을 먹젠 허민 우알로¹¹⁷⁾ 민짝허게 벗어놓고, 또꼬냥은 하늘 우트레 허게 허곡, 입이랑 물러레 덴 먹어야 헙니덴."

허난,

"난 죽으민 죽어도 경 못헐로구나."

"아이고, 중과 살민 맞사리야. 나도 우 알로 민짝 벗언 궁뎅인 하늘 우트레¹¹⁹⁾ 헤여놓고 물을 먹젠 허난, 정이엇인정수넴인 상전님 옷 앗앙 빙빙 돌멍,

- "아이고, 어리석은 상전님아, 어느 게 문왕성 문도령입네까."
- "아이고, 나가 저거안티 속아지엇구나. 나 옷 도라."
- "안 뒙네다."
- "나 옷 도라."
- "안 뒙네다. 상전님 앵두 같은 입술이나 쪽허게 뿔아보쿠다."
- "나 입술 뻗는 것보다 나 눅는 디 강 보민 꿀단지가 이신디 그거 뻗는 게 더 좋아진다."
 - "젯통120)이나 몽실몽실 문직아 보쿠다121)."
- "아이고, 나 젯통 문직는 것보다는 나 죽는 디 강 보민 가지껭이¹²²⁾ 문직는 게 더 좋아진다."
 - "경 허민, 촛대 같은 허리나 안아보쿠다."
- "나 허리 안는 것보다 나 구들에 강 보민 원앙칭칭 베개 잇어지다, 그게 안는 게 더 좋아진다."
 - 아이고, 펄떡같이123) 용심난다. 해는 서산에 지어가난,
 - "아이고, 정이엇인정수넴아, 오라. 느영나영 오늘도 이 밤을 세엉 가젠 허민 뭘

¹¹⁷⁾ 우알로: 위아래로.

¹¹⁸⁾ 드랑허게: 묵직한 것이 밑으로 쳐져 늘어지게 매달려 있는 꼴.

¹¹⁹⁾ 우트레: 위로.

¹²⁰⁾ 젯통: 가슴.

¹²¹⁾ 문직아보쿠다: 만져보겠습니다.

¹²²⁾ 가지겡이: 개지. 놋그릇의 뚜껑.

¹²³⁾ 펄떡같이: 펄쩍 뜀 듯이.

헤살 거 아니녠."

허난, 그때엔 동더레 서러레 묶은 거 문딱 묶어놓고, 큰돌 죽은돌 도리도리 다완 허는 말이,

"날랑 안네서 불 살르건 덜랑, 늘랑 베낏디서¹²⁴⁾ 내¹²⁵⁾ 나오는 양 고망¹²⁶⁾을 막 으렌."

허난,

"어서 걸랑 기영 헙서."

"이레 오라. 나, 느 니나 잡아주마. 나 무릅 베영 누라."

무릅 베영 누난, 메방석 닮은 머리광 무릅 베영 눠가난, 머릴 헤쓰멍 훍은 니는 장수로 놓아두고, 준 니는 졸병으로 놓아두고 중간 니를 꼭꼭 잡아가난, 아이고, 정이엇인정수넴이 메콥궅은 손톱광 쉐스렁 닮은 손이 가슴드레 술금술금 들어오라가난, 아이고, 어떵허민 조코 베려보난, 첫가시낭 이시난 첫가시낭을 앗아내언, 정이엇인정수넴이 웬귀 누단귀¹²⁷⁾ 꼭허게 찔러부난 피가 찰찰 난 죽어가는구나 예.

영 허난, 정비가 허는 말이,

"이 물아, 저 물아. 느도 살곡, 나도 살곡 허컨덜랑 오라난 질¹²⁸⁾ 혼저 춫앙 글 레."

허난, 물안장에 탄 와장청청 느리난, 산신벡관에서

"어떵허난 무지럭총각 양쪽에서 피가 찰찰 남시니?"

허난, 겁이 바짝 난, 집으로 들어 간,

"아바님아, 어머님아, 들어볼 말 잇우다."

"무시거니?"

"종이 중허꽈? 즈식이 중허꽈?"

"그게 아니여. 종은 오늘 내일 부리당 보내불민 그만이고, 주식은¹²⁹⁾, 애기는 이 녘 천륜이난 끊을 수가 없는 게 주식이여."

"아이고, 경 허난, 정이엇인정수넴이 죽여뒁 오랏우덴."

허난, 허는 말이,

"여자가 사름을 죽인덴 말이 무신 말이니? 이거 큰일이 낫구나."

이젠 나고가렌 헌다.

나고가난, 보난, 어딜로 가리오. 주모할망 불을 솖암시난130), 그디 강 혼말 두말

¹²⁴⁾ 베낏디서: 밖에서.

¹²⁵⁾ 내: 연기.

¹²⁶⁾ 고망: 구멍.

¹²⁷⁾ 웬 귀 노단 귀: 왼쪽 귀 오른쪽 귀.

¹²⁸⁾ 질: 길.

¹³⁰⁾ 숢암시난: 삶고 있어서.

허단

"나는 주년국 ス청비우다 영 허영 오랏우다."

영 허영 허는 말이,

"나도 애기가 엇엉 즈드는디131) 잘 오랏저."

수양딸을 삼아가는구나.

오단보난, 아이덜이 부엉일 잡아근에 허엮시난.

"그걸 날 도렌."

허영, 돈 냥 줭 사 놓고, 아렛녘에 김전국 대감집이 들어가난,

서방 말다 부엉부엉, 각시 말다 부엉부엉. 하도 허여가난, 아이고, 어떵허민 좋고. 들어가네.

"꿩이 사농¹³²) 오랏우덴."

허난,

"저 손님 안터레 청허라."

말 무른 짐승도 멀리 오라나난, 애가 물르고133) 시장 허염수덴."

헤가난, 밀죽을 쒕 내노난, 물총을 허연 물 셋바닥을¹³⁴⁾ 톡허게 줄란 묶으난, 물은 그 물을 먹제 허난 못 먹엉 하도 탁탁 헤가난

"아이고, 이 물아, 저 물아. 우리 집이서사 밀죽을 먹엇주만은 나민 난 딧 헹실허고, 들민 든 딧 헹실허라."

영 골으멍 세 줄란¹³⁵⁾ 물총을 톡 클르난¹³⁶⁾, 물을 할축할축 먹어간다. 물안장을 벳견 묶어 놓고, 그날 저냑엔 누워시난

서방 말다 부엉부엉, 각시 말다 부엉부엉. 허여, 뒤녘날 아침은 붉아네¹³⁷⁾ 김전국 대감님이 허는 말이.

"저, 온 손님 내보내라."

"무사 경 허엮수과?"

"부엉이 사농을 허켄 헨게만은 밤세낭 부엉이가 울엇구나."

눈 비비멍

"저 잇돌 아레 봅서. 부엉이 사농 헷우다."

¹³¹⁾ 즈드는디: 걱정하는데.

¹³²⁾ 사농: 사냥.

¹³³⁾ 애가 물르고: 속이 마르고.

¹³⁴⁾ 물 셋바닥을: 말 혓바닥을.

¹³⁵⁾ 세 줄란: 혀 묶어서.

¹³⁶⁾ 물총을 톡 클르난: 말총을 톡 푸니.

¹³⁷⁾ 붉아네: 밝아서.

- "아바님아?"
- "무사 경 헦시니?"
- "사윌, 너미 도고 높은 사윌 허염수다."
- "어떵허난 경 허염시니?"
- "남녀간에 품사랑을 아니 허염수다."
- "게건 이레 데려오라. 어떵허연 품사랑을 아니 헤엮시니?"

허난,

"그게 아니고, 우리나라 상시관에 과거 보레 가젠 허난, 과거 합격허고 허젠 허난 품사랑을 아니 헷우덴."

허난,

"그것도 맞앗구나."

이제 가는구나. 물안장을 테왕 강 허는 말이,

"정이엇인정수넴이 죽어난 디 춪앙 글렌."

"봄 줌이사 너미 오래 자지엇구나."

촟앙 집이 간,

"아바님아, 어머님아, 이 귀한 종 살려오랏수덴."

허난,

"아이고, 여편 년이 어떵허민 사름을 죽이곡 살리곡 허느닌?"

그때엔 흔 설 두 설 열다섯 십오세 입단 옷 다 내어주멍,

"나고 가라."

정이엇인정수덱일 거느리고 오단 보난, 주모할망이 잇엇구나. 그디 앚앙 그날은 이말 저말 곧단 보난,

"아이고, 나도 애기가 엇엉 무유허던 찰나에 잘 뒈엇구나."

수양딸로 삼안 살아가는구나.

호를 날은 어머님이, 베려보난141), 베틀 클에 앚안 명지도폭을 지엄시난,

"어떵 허난 명지도폭을 지엄수과?"

"하늘옥황에 문왕성의 아들 문도령이 서수왕에 장게 가젠 허난 이 도폭을 지엄 젠."

허난.

"어머님아. 그거 나가 차쿠다142)."

¹³⁹⁾ 뼈만 술그렝이: 뼈만 온전히 그 모습을 남긴 꼴.

¹⁴⁰⁾ 와들렝이: 누웠다가 가볍고 잽싸게 벌떡 일어나는 꼴.

¹⁴¹⁾ 베려보난: 바라보니.

¹⁴²⁾ 차쿠다: 짜겠습니다.

"기영 허라."

베틀 클에 앚아근에 명지도폭을 지어간다. 아이고, 지어가멍 비세궅이 울단보난 벡옥궅은 얼굴에 중천궅은 눈물이 명지도폭더레 뚝뚝 떨어지난, 금바둑도 새겨간다. 옥바둑도 새겨간다. 기린도 새겨간다. 영 허영 명지도폭을 지언

경 허난,

"어서 걸랑 기영허라."

주모할망 그걸 앗안 올라간 안네난,

"천하 솜씨로구나. 이거 누게가 지엇이녠?"

허난.

"주년국 즈청비가 지엇젠."

허난, 아이고, 문도령은 귀에 익은 소리로구나.

"나 모릿날 스오시가 뒈민 느리쿠덴."

허난, 이젠 오라네 스오시가 뒈가난

"어머님아, 밥을 헙센."

허난,

"경 허라."

"야. 이거 인간 세상 사름 살 디가 아니로구나."

"아이고, 只 어멍, 저 어멍. 요망헙데가? 어떵 노망이 낫우과? 어떵 밥이 두 사발이꽈? 어떵허난 숟가락이 두 개꽈?"

씨암투 잡아놓고 허난에, 하도 헤가난, 그땐 할마님이

"이 년아, 저 년아, 너 헹실이 경 허난 원아방 원어멍에도 눈에 골리가 낫구 나147). 나도 느 닮은 뚤 필요엇다 나고가라."

나고가난 허는 말이, 굴미굴산 아약삼성 신산곳은 높은 절간법당에 간 대공단 고 칼¹⁴⁸⁾로 머릴 비어가는구나. 중이 행착을 출렷구나.

호를 날은 가단보난, 궁예청, 원예청, 신예청덜이 하도 울엄시난,

¹⁴³⁾ 골아줍서: 말해주세요.

¹⁴⁴⁾ 느려놓고: 내려놓고.

¹⁴⁵⁾ 둥기젠 허난: 당기려고 하니.

¹⁴⁶⁾ 불긋허게: 붉은 반점이나 꽃 따위가 핀 꼴.

¹⁴⁷⁾ 골리나다: '마음에 부족하여 눈에 거슬리다.'의 뜻으로 쓰임.

¹⁴⁸⁾ 대공단 고칼: 비단 고깔에서 비슷한 발음의 고칼로 바꿔. 여기서는 머리는 미는 고칼의 뜻으로 쓰워.

"느네 무사 이디 상 아이들이 울엄시니?" 허난.

"무사 울엄시니?"

허난,

"경허민 느가 나를 둘앙 그디 짙이 가켄허민 나가 フ르쳐 줌이옌¹⁵⁰⁾." 허난.

"경 헙센.

허난, 중천당 연훼못(蓮池)디 강

"이 물이 기옌."

"가근에 아버님 어머님이 호꼼 이시민 오렌 헐거난 가근에 나 돋는 양 헙서."

"어서 걸랑 기영 허라."

"묵은 장이 좁네까¹⁵⁶⁾? 새 장이 좁네까?, 묵은 옷이 좁네까? 새 옷이 좁네까?, 묵은 사름이 좁네까? 새 사름이 좁네까? 굳건 덜랑 이와 짙이 대답헙센."

"어서 걸랑 기영 허라."

아닌게아니라 호꼼 이시난 오렌 허난, 가난 허는 말이,

"아바님, 어머님아, 들어 볼 말이 잇우다."

"무시거니?"

"묵은 장이 좁네까? 새 장이 좁네까?"

허난.

¹⁴⁹⁾ 몸모욕: 목욕.

¹⁵⁰⁾ フ르쳐 줌이옌: 가르쳐 주련다.

¹⁵¹⁾ 같이: 같이.

¹⁵²⁾ 무뚱: 드나드는 문이 있는 출입구나 그쪽의 가장자리 주변.

¹⁵³⁾ 삿단: 서 있다가.

¹⁵⁴⁾ 만단홀목: 손목.

¹⁵⁵⁾ 터줜: 뚫어서.

¹⁵⁶⁾ 좁네까?: 좋습니까?

"새 장은 색깔은 좋아도 깊은 맛이 엇언, 묵은 장이 존는 법이여." 경 허난,

"새 옷이 좁네까 묵은 옷이 좁네까?"

"아이고, 묵은 옷은 입으민 아무데나 병탕병탕 허주만은 새 옷을 입으민 경 못헌다."

"경 허민 새 사름이 좁네까? 묵은 사름이 좁네까?"

"아이고, 묵은 사름안틴¹⁵⁷⁾ 속에 말도 다 곧주만은 새 사름안틴 속에 말도 다 못 곧는 법이여.'

"게민 나, 서수왕에 장게 아니 가쿠다."

영 허난 허는 말이,

"곳사 중년 뎅겸선게만은158) 호탕에 빠졋구나. 가근에 중 년 강 심어159)오라." 중년을 심어다네.

"너가 정녕 우리 문칩이 며느리가 뒈젠허민 우리가 허는양 허겠느냐?" "경 헙서."

숫구뎅일160) 파 놓고 숫구뎅이 석 섬 닷 말 알로161) 왕강허게 살롸 난, 놋이 시 퍼링헌 칼날을 놘에 이 칼로 발아가고 발아오민 우리 문칩이 며느리가 정녕허덴 허난, ᄌ청비는 이거 춤 기가 찰 노릇이로구나. 그 때는 칼판을 발아오멍 문도령 손을 심엉 ᄌ청비가 허는 말이.

"멩천 같은¹⁶²⁾ 하늘님아, 지에 같은 하늘님아. 줓인 낭게 앚인 낭게¹⁶³⁾ 궂인 빗살 줌진 빗살 훍은 빗살 내려근에 저 불 꺼주엉 칼판 발아가게 허여줍센."

허난, 아이고, 하늘이 감동허엿든가, 줒인 낭게 앚인 낭게 보인 낭게가 당천허여가는구나. 불을 문딱 꺼주언 칼판을 발아오난164), 다 문딱 발아오라네 솔짝허게 영허는 게 뒤꿈치를 톡허게 베난, 그게 여자옌 혹허게 즈추모루165)에 치메깍을 동그령 앚으난 그 법으로 여자는 금시상 탄셍허민 훈 설 두 설 열다섯 십오 세가 뒈민훈 달 한 오는 월경법을 마련허엿우다. 옛날엔 문 헴수다만은 옛날 어른들은 다월경이옌 헷주만은 요새엔 다 그런 것도 아니옌 헙디다. 경 허난 허는 말이,

"아이고, 우리 집이 며느리가 적실허여 가는구나."

이젠 문칩이 메느리로 들어 산, 하도 착허연 바농질도 잘허곡, 부모에 효도허고, 서방님에도 일가방상 위허난, 궁 안네에 다 소문이 들어간다. 일기생들이 허는 말 이, 문도령을 불르난,

¹⁵⁷⁾ 묵은 사람안틴: 오래된 사람에게는.

¹⁵⁸⁾ 뎅겸선게만은: 다니더니만.

¹⁵⁹⁾ 심어: 잠아.

¹⁶⁰⁾ 숫구뎅일: 숯을 굽는 가마를.

¹⁶¹⁾ 알로: 아래로.

¹⁶²⁾ 멩천 같은: 명천 같은.

¹⁶³⁾ 줓인 낭게 앚인 낭게: 낮게 자욱하게 깔린 안개.

¹⁶⁴⁾ 발아오난: 밟아오니.

"나 곧는 대로 헤영 가건덜랑 먹는추룩 허멍 가슴 소곱더레 술 비웁서. 독주가 뒙네덴."

허난.

"기영 허렌."

물안장을 체원 물을 탕 궁 안네에 들어가난 궁예청 원예청 신예청 일가락 일기생 덜이 술을 혼 잔 먹읍센 허난, 술을 비와도 비와도 문도령은 아니 취허곡 죽지도 안허난, 이젠 일어산 오라가난, 몬저 돌아오란 삼도전 거리 주모할망신디

"호꼼 이시민 문도령이 넘어가난 요 술 혼 잔만 멕여줍서."

허난,

"어서 걸랑 기영 허렌."

지금 겉으민167) 할망신디레 돈 호꼼168) 준 셍이라. 오라가난 허는 말이, 할마님 이 허는 말이.

"아이고, 넘어가는 디 요 술 혼잔 먹엉 갑서. 나 스정169) 봥 먹읍센"

"요 방석 우터레 앚입서."

방석 우터레 앚이난 가시방석이난 또꼬냥을 꽉꽉 찔러간다.

"요 즈베기나 먹읍센."

출련 안네난, 쉐로 만든 주베기난 니빨이 버삭버삭 부서지어간다. 아이고, 피체 은 도둑놈들이 구들 문을 울안176) 보난, 붕앵이177)여, 왕제여, 고스락제여 왕왕 울어가난,

"문도령 아니 죽엇구나."

피체같은 도둑놈들은 다 터젼 돌아가는구나. 돌아나부난. 근청빈 서천꼿밧 들어산

¹⁶⁶⁾ 솜뽁: 가득찬 꼴.

¹⁶⁷⁾ 같으민; 같으면.

¹⁶⁸⁾ 호꼼: 조금.

¹⁷⁰⁾ フ로: 가로.

¹⁷¹⁾ 구덜러레: 방에.

¹⁷²⁾ 눅저: 눕혀.

¹⁷⁴⁾ 즈베기: 수제비의 일종.

¹⁷⁵⁾ フ스락제: 매미의 일종.

¹⁷⁶⁾ 율안: 열어서.

¹⁷⁷⁾ 붕앵이: 등에. 쇠파리.

살아날 꼿, 피 오를 꼿, 말 골을 꼿 문딱178) 헤다 놘,

"이건 뜨리는 메가179) 아니고, 살아납센 허는 메우다."

삼세 번을 내후리난, 문왕성 문도령이

"봄 줌이사 너미 오래 자졋구나."

와들렝이 일어난, 사노렌 허난, 서수왕에서 편지장이 오곡가곡 허난,

"경 허건덜랑 선 부름이랑 이디 살곡, 후 부름이랑 그디 살앙, 부름이랑 그디 살 당 오곡, 부름이랑 나신디 살당 갑센."

허난,

"어서 걸랑 기영 허렌."

문도령은 족은각시 신디 가난, 호탕에 빠젼 선 보름, 후 보름이고 오질 안허여 가는구나. 경 허난, 호를 날은 하늘옥황에 난리가 낫구나. 세변난리가 나난, 막을 자가 엇어지어가는구나. 편지장은 올려도 아니오라가난, 중청빈 올라 강 난리를 막아가는 구나. 막아놓고 허여간다. 하늘옥황에서 인정¹⁸⁰⁾이 야속허다. 아무 것도 필요 엇우 덴 허난, 는려사젠 허난, 열두 희망곡석을 앗안주난 는려산다.

느려사단 보난, 삼도전 거리로 뎅기단 보난, 정이엇인정수넴일 만나신디 죽을 지경이 뒈엇구나. 거러지가 뒈엿구나.

"야, 이거 어떵헌 일이니?"

"상전임네도 애기씨 나가부난에¹⁸¹⁾ 죽언에 다 뭐 헤불고, 갈 디 올 디 엇고 얻어 먹을 디 엇엉 나도 죽을 지경이 뒈엿우다."

경 허렌 허연, 가단 보난, 벨진 밧디 돌진 밧디 너른 밧디, 쉐무쉬, 물무쉬 잠 데¹⁸²⁾ 메왕 밧을 갈앙 농서를 지엄시난,

"야, 느, 저디 강 골앙183) 밥이나 얻어 먹엉 오라."

"경 헙센."

허영, 간 골으난 허는 말이,

"야, 우리 먹을 밥도 엇고, 우리 종 줄 것도 엇덴 나고 가렌."

"가난 뭐옌 골아니?"

"밥도 엇고, 우리 먹을 밥도 엇덴 내뭅디덴."

"경 허거덜랑 저디랑은에 정씨 뿌리지 말앙 헌씨 뿌령, 저디랑 혼 섬 날 때랑 반섬만 나게 허곡, 나부역184) 두무역185) 문딱 불러 줘불곡, 벳 보섭에 사기살성 사름이영 광나니, 쉐무쉬 물무쉬에 붕앵이 불러주라. 오곡 농서에 접제기186)도 불러주라. 나부역 두무역 문딱 불러주라."

¹⁷⁸⁾ 문딱: 모두. 전부.

¹⁷⁹⁾ 뜨리는 메가: 때리는 매가.

¹⁸⁰⁾ 인정: 신에게 바치는 재화. 또는 정성.

¹⁸¹⁾ 나가부난에: 나가버리니.

¹⁸²⁾ 잠대: 밭갈이의 도구인 쟁기.

¹⁸³⁾ 골앙: 말해서.

¹⁸⁴⁾ 나부역: 나비. '-역'은 '두무역'에 맞춘 조운음.

¹⁸⁵⁾ 두무역: 풍뎅이.

¹⁸⁶⁾ 접제기: 집게벌레.

영 허영 넘어간다. 넘어가단 보니, 할마님 하르바님이 토겡이¹⁸⁷⁾ 조그만 헌 밧디 _르겡이¹⁸⁸⁾ 농서 허염시난.

"게건. 저레 강 보라."

가네 허는 말이,

"하르바님, 할마님 질 넘어가단 하도 시장허고 배가 고프난 밥이나 잇건 호꼼 줍 센."

허난,

"경 허렌. 저디 동고랑 찬 율안 보민, 나사 집이 강 우리 밥 헤영 먹으민 뒐거난 그 밥 먹엉 가렌."

허난, 간 동고랑 찬 율안 밥이 잇엇구나. 는젱이 범벅을 허연 놓아시난, 걸 먹어 앚언 오난,

"무시거옌 골아니?"

"아이고, 가난, 배부른 밥 먹언 오랏수다."

"경 허건덜랑 저디랑 정씨 뿌령 호 섬 날 딘 두 섬 나곡, 두 섬 날 딘 세 섬 네 섬썩 내우라."

영 허여 가는구나. 노려사단 문딱 마련허여 두고 오단보난, 씨 훈 방울이 떨어젼 무시건고 베려보난, 무몰 씨189)가 떨어지엇구나. 이젠 하늘옥황에 올라 간 무몰 씨 훈 방울 앗안 젓겡이¹⁹⁰⁾ 줍전¹⁹¹⁾ 노려사단보니 강태공 서목시덜은 큰 낭¹⁹²⁾을 비 엄시난¹⁹³⁾ 톱밥이 헤영허영 그거에 무몰 씨 뿌련, 옛날도 뿌렷젠 허영 무몰 꼿¹⁹⁴⁾은, 무몰 고장(花은) 헤영¹⁹⁵⁾ 허는 법입네다. 노려사단 보난, 저 바당에 줌수¹⁹⁶⁾들 물질 헴시난, 그디도 강 골으난 경 허렌 허난 그때엔 저 바당¹⁹⁷⁾에 지 드리는¹⁹⁸⁾ 법도 문 마련허엿수다.

세경신증마누라 할마님네 난산국 본산국 시주낙형 신풀엉 올렷우다.

¹⁸⁷⁾ 토겡이: 그리 넓지 않은 논이나 밭을 일컫는 말.

¹⁸⁸⁾ 골겡이: 주로 김을 맬 때 쓰는 호미.

¹⁸⁹⁾ 무몰 씨: 메밀 씨.

¹⁹⁰⁾ 젓겡이: 겨드랑이.

¹⁹¹⁾ 줍전: 사이에 끼워서.

¹⁹²⁾ 낭: 나무.

¹⁹³⁾ 비엄시난: 비고 있으니.

¹⁹⁴⁾ 꼿: 꽃.

¹⁹⁵⁾ 혜영: 하얗게.

¹⁹⁶⁾ 줌수: 해녀.

¹⁹⁷⁾ 바당: 바다.

¹⁹⁸⁾ 지 드리는: 제물을 조금씩 떠서 백지에 사고 바다에 던지는 행위.

¹⁹⁹⁾ 굿사: 좀 전에. 아까 방금.